

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

ATENÇÃO - O incumprimento das instruções do fabricante pode resultar em morte ou ferimentos graves. Leia todas as instruções antes de montar e usar o marsupiô. Guarde as instruções e revere-as antes de experimentar novas posições de transporte.

▲ ATENÇÃO: PERIGO DE QUEDA E ASFIXIA

PERIGO DE QUEDA - As crianças podem cair pela ampla abertura para as pernas ou do marsupiô.

- Ajuste as aberturas para as pernas para ficarem justas às pernas do bebê.
- Antes de cada uso, certifique-se de que todos os fechos estão fechados.
- Tenha uma atenção especial quando se inclinar ou caminhar.
- Nunca se curve na cintura, sobre os peitos.
- Use este canguro apenas para bebês com peso entre 3,5 kg (8 lb) e 18 kg (40 lb).

PERIGO DE ASFIXIA - As crianças com menos de 4 meses podem asfixiar neste produto se a cara ficar pressionada contra seu corpo.

- Não prenda a criança demasiado perto do corpo.
- Deixe espaço para o movimento da cabeça.
- Mantenha sempre a cara da criança sem obstruções.

▲ ATENÇAO

• Ao usar o marsupiô maleável, monitore seu filho. • Para bebês com pouco peso e

crianças com problemas de saúde, recomendamos vivamente que procure aconselhamento médico de um profissional de saúde antes de usar o produto. • Os bebês prematuros, bebês com problemas respiratórios e bebês com menos de 4 meses correm um grande risco de asfixia. Os bebês podem sufocar neste produto se a cara ficar pressionada contra seu corpo. • Siga as instruções de uso. Ao apartar o marsupiô, mantenha sempre uma mão no bebê. • O bebê deve ficar virado para você até ser capaz de manter a cabeça direta (antes de ser usado na posição de costas) para evitar possíveis lesões no pescoço ou costas.

• O bebê tem de ser capaz de se sentar sozinho antes de ser transportado na posição de costas para evitar possíveis lesões no pescoço ou costas. • Nunca use a posição de apoio grande para transportar o bebê na posição virada de costas. • NAO excessa a capacidade máxima de 0,9 kg (2 lb) ao utilizar os bolsos de armazenagem para itens pessoais.

• NUNCA use os bolsos de armazenagem para colocar itens quentes, frios, volumosos ou afiados que possam atrair o conforto do bebê ou seu posicionamento no canguru.

• Verifique o bebê frequentemente e aperte as pernas do bebê para garantir uma boa circulação. Certifique-se de que o bebê seja reposicionado periodicamente. • A caro do bebê deve estar sempre visível e sem obstruções. • Esteja ciente do espaço circundante. Evite quaisquer possíveis perigos ou obstruções ao colocar o bebê no marsupiô, durante o uso e ao tirar o bebê do marsupiô. O usuário deve ter consciência dos perigos no ambiente doméstico, p. ex., fontes de calor, derramamento de bebidas quentes, etc. • Nunca use um marsupiô maleável ao participar de atividades como cozinha e limpar que envolvam uma fonte de calor ou exposição a produtos químicos. Mantenha-se afastado de fogos e fortes fontes de calor quando usar este marsupiô. • Nunca use um marsupiô maleável quando o equilíbrio ou a mobilidade estiver reduzida por motivos de exercício, sonolência ou problemas médicos. Destina-se a ser usada por adultos somente ao caminhar ou permanecer de pé. Não utilize o marsupiô enquanto pratica desporto. • o seu equilíbrio pode ser comprometido pelos movimentos da criança ou mesmo pelos seus próprios movimentos. Quem transporta o marsupiô deve tomar cuidado quando se inclina para a frente. • Nunca use um marsupiô maleável ao conduzir ou se for um passageiro em um veículo motorizado. NAO use este marsupiô como referência para crianças em um veículo motorizado. Este tipo de marsupiô não prende devidamente o bebê em caso de acidente. • Nunca deixe o bebê sem supervisão neste marsupiô. • Verifique sempre se as fiáveis, encaixas, alças e ajustes estão presos antes de cada uso. Certifique-se de que o bebê esteja bem colocado no marsupiô, incluindo a posição das pernas, antes de cada uso. • Este produto desgasta com o tempo. Verifique a existências de costuras rasgadas e alças rasgadas ou tecido e fechos danificados antes de cada uso. Deixe de usar o marsupiô se houver peças em falta ou danificadas. • Nunca use este produto se detectar deterioração ou problemas. • Nunca se incline sobre o bebê. • Nunca coloque mais do que uma criança neste marsupiô. Use o produto somente para o número de crianças previsto para o mesmo. • Nunca use mais do que um marsupiô em simultâneo. • Não use em duchas, piscinas ou quaisquer ambientes aquáticos.

Cuidados a ter: Lavar na máquina a frio, em separado, em um ciclo suave com detergente neutro. Não usar lixivia. Limpar com pano ou esponja entre as lavagens na máquina. Deixar escorrer para secar. Não passar a ferro.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ. СОХРАНИТЬ.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Несоблюдение инструкций производителя может привести к смерти или серьезным травмам. Изучить все инструкции до сборки сумки и пользования ей. Сохранить документ, содержащий инструкции, и обращаться к нему перед использованием сумки в новом положении.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ И УДУШЬЯ

ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ - Ребенок может выпасть из сумки, в том числе через широкую прорезь для ног.

- Отрегулировать прорезы для ног таким образом, чтобы ноги ребенка были зафиксированы.
- Перед каждым использованием проверить крепость всех застежек.
- Соблюдать особую осторожность при нагибании и ходьбе.
- Не сидеть в позионере – присядеть.
- Использовать сумку только в том случае, если вес ребенка находится в диапазоне от 8 до 40 фунтов (от 3,5 кг до 18 кг).

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ - При использовании изделия для ношения ребенка в возрасте до 4 мес.: если лицо ребенка плотно вдавливается в ваше тело, может наступить удушье.

- Не затягивать лямки слишком туго: тело ребенка не должно слишком плотно прижиматься к вашему телу.
- Следить за тем, чтобы движения головы ребенка не были стеснены.
- Следить за тем, чтобы ребенок лицом не натыкался на какие-либо препятствия.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• При использовании мягкого варианта сумки постоянно следить за ребенком. • При мягкой массе тела при рождении и при наличии у ребенка каких-либо заболеваний структуры рекомендуется до использования изделия проконсультироваться у врача.

• Недоношенные дети, дети, у которых присутствуют респираторные заболевания, дети в возрасте до 4 мес.: очень высокий риск удушья. Удущье может наступить, если лицо ребенка плотно вдавливается в ваше тело. • Пристегивания (застегивания) сумки одной рукой – постоянно придерживать ребенка. • Пока ребенок не может держать голову прямо, во избежание травм шеи и головы: распологать ребенка лицом к себе (не носить ребенка в положении "лицом к себе"). • Пока ребенок лицом не может сидеть самостоятельно, во избежание травм шеи и головы: не носить ребенка в положении "за спиной". • При ношении ребенка в положении "лицом к себе" не использовать положение "широкое сиденье". • Всегда вспоминай, помещая ребенка в карманы изделия, не должен превышать 2 фунта (0,9 кг). • Не помещать в карманы изделия горячие, холодные, крупные или острые предметы, способные причинить ребенку дискомфорт или привести к неправильному расположению ребенка в сумке.

• Регулярно проверять состояние ребенка, ощупывать ноги ребенка для проверки кровообращения. Обязательно периодически проверять положение тела ребенка.

• Лицо ребенка должно быть видно постоянно, ребенок лицом не должен натыкаться на какие-либо препятствия. • Следить за окраинами обстановкой. При помещении ребенка в сумку, при ношении ребенка в сумке, а также при извлечении ребенка из сумки избегать потенциальных источников опасности и препятствий. Готовьтесь использовать сумки следить за источниками опасности, присутствующими в домашней обстановке (например, источниками тепла, горячими и т. п.).

• Не использовать мягкий вариант сумки при выполнении работ, предусматривающих применение источника тепла или опасных химических веществ (например, готовка, уборка). При ношении сумки не приближаться к огню или мощным источникам тепла. • Не использовать мягкий вариант сумки при нарушении равновесия или координации движений, вызванном физическими ограничениями, сопливостью, заболеванием. Сумка предназначена для использования взрослыми людьми при ходьбе или стоянии. Сумка предназначена для использования во время занятия спортом. • Нарушение равновесия может быть присущим в результате ваших движений или движений ребенка. Соблюдать осторожность при нагибании вперед или вбок. • Не носить мягкий вариант сумки при нахождении в автомобиле (как в качестве водителя, так и в качестве пассажира). Не использовать сумку в автомобиле в качестве детского удерживающего устройства. Сумка данного типа не обеспечивает ребенку надлежащую защиту при ДТП. • Не оставлять ребенка без присмотра во время его нахождения в сумке. • Перед каждым использованием сумки проверять крепость всех пряжек, застежек-кнопок, лямок и средств регулировки. Перед каждым использованием убедиться в том, что ребенок размещен в сумке надлежащим образом, в том числе проверить положение ног. • Данное изделие подвержено износу. Перед каждым использованием проверять предмет наличия поврежденных швов, лямок, материала, поврежденных застежек. При отсутствии или повреждении каких-либо деталей сумки – прекратить использование. • Не использовать изделие при обнаружении повреждений и возникновении прочих проблем. • Не прислоняться к члену-либо стороне, на которой находится сумка с ребенком. • Не помещать в сумку более одного ребенка. Использовать изделие с тем числом детей, на которое данное изделие рассчитано. • Никогда не носить более одной сумки одновременно. • Не пользоваться сумкой в душе, бассейне и прочих местах, где присутствует вода.

Инструкция по уходу: Машинная стирка: стирать в холодной воде, отдельно, в деликатном режиме, с использованием мягкодействующего моющего средства. Не отбеливать. Между машинными стирками — пропарить тряпкой или губкой. Сушить без отжима. Не гладить.

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

FR
0 M +

▲ AVERTISSEMENT – Ne pas suivre les directives du fabricant peut entraîner la mort ou des blessures graves. Veuillez lire toutes les directives avant d'assembler et d'utiliser votre porte-bébé. Conservez les directives et revisitez-les avant d'essayer de nouvelles positions de transport.

▲ AVERTISSEMENT : DANGER DE CHUTE ET DE SUCCOFACTION

DANGER DE CHUTE - Les nourrissons peuvent tomber d'un porte-bébé ou par une ouverture des jambes trop grande.

- Ajustez l'ouverture des jambes de manière à ce qu'elle soit serrée autour des jambes du bébé.
- Ajustez chaque utilisation, assurez-vous que toutes les attaches soient bien attachées.
- Faites bien attention lorsque vous penchez ou marchez.
- Ne pliez jamais votre corps à la taille; pliez les genoux.
- Utilisez ce porte-bébé uniquement pour les bébés qui pèsent entre 3,5 kg (8 lbs) et 18 kg (40 lbs).

RISQUE DE SUCCOFACTION - Les nourrissons de moins de 4 mois peuvent suffoquer dans ce produit s'ils ont le visage appuyé contre votre corps.

- Ne sanglez pas le nourrisson de manière trop serrée contre votre corps.
- Laissez de l'espace pour que la tête puisse bouger.
- Assurez-vous en tout temps que rien n'obstrue le visage du nourrisson.

▲ AVERTISSEMENT

• Lorsque vous utilisez le porte-bébé souple, surveillez votre enfant. • Pour les bébés d'un faible poids à la naissance et les enfants souffrant de problèmes de santé, il est fortement recommandé de consulter un professionnel des soins de santé avant d'utiliser ce produit.

- Les nourrissons nés prématurément, les nourrissons souffrant de problèmes respiratoires et les bébés avec moins de 4 mois sont les plus à risque en matière de succofaction. Les bébés peuvent sucofaire dans ce produit s'ils ont le visage trop fortement appuyé contre votre corps. • Suivez les directives avant l'utilisation. Au moment d'attacher le porte-bébé, gardez une main sur le bébé en tout temps. • Le bébé doit vous faire face jusqu'à ce qu'il soit capable de tenir la tête droite (avant de pouvoir être transporté face à l'extérieur) afin d'éviter les blessures potentielles au cou et au dos. • Le bébé doit être capable de s'asseoir de lui-même avant d'être transporté dans vos bras, ceci afin d'éviter les blessures potentielles au cou et au dos. • N'utilisez jamais la position de siège large lorsque vous transportez le bébé vers l'extérieur. • NE dépassez PAS la capacité maximale de 0,9 kg (2 lbs) lorsque vous utilisez des poches de rangement pour vos objets personnels. • N'utilisez JAMAIS des poches de rangement pour garder des objets chauds, froids, volumineux ou tranchants qui affectent le confort ou le positionnement du bébé dans le porte-bébé. • Assurez-vous que votre bébé va bien et tenez ses jambes pour vous assurer que le cercle y circule bien. Assurez-vous que le bébé soit reposé/positionné de temps en temps. • Le visage du bébé devrait toujours être visible et dégagé. • Portez attention à ce que vous entourez. Évitez tout danger potentiel ou toute forme d'obstruction lorsque vous placez le bébé dans le porte-bébé, quand vous utilisez ce dernier et quand vous en sortez le bébé. L'utilisateur devrait avoir conscience des dangers présents dans l'environnement domestique, par exemple les sources de chaleur, les boissons chaudes pouvant être renversées, etc. • N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque vous vous livrez à des activités comme la cuisine et le nettoyage, qui impliquent une source de chaleur et l'exposition à des produits chimiques. Restez à distance du feu et des fortes sources de chaleur pendant que vous portez ce porte-bébé. • N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque votre équilibre ou votre mobilité est compromis pour cause d'exercice, de somnolence ou de problèmes de santé. Le produit est conçu en vue d'être utilisé par un adulte debout ou qui marche seulement. Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives.
- L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement que l'enfant peut faire. Faites attention lorsque vous penchez ou avancez ou sur le côté. • Ne portez jamais un porte-bébé souple au volant ou lorsque vous êtes passager d'un véhicule motorisé. • Le bébé doit être capable de s'asseoir dans un véhicule sans être dérangé par l'enfant. • N'utilisez PAS ce porte-bébé comme système de retenue pour enfant dans un véhicule motorisé. Ce type de porte-bébé ne reflendra pas votre bébé comme il convient en cas d'accident. • Ne laissez jamais le bébé sans surveillance dans ce porte-bébé. • Assurez-vous toujours que tous les fermoirs, boutons, courroies et attaches soient bien attachés ou faits compris ses jambes, avant chaque utilisation. Ce produit s'use et se déchire avec le temps. Vérifiez si les coutures sont défectueuses, si les courroies ou du tissu déchirées et des attaches endommagées avant chaque utilisation. • N'utilisez pas ce produit si vous voyez des problèmes ou des signes de détérioration. • Ne vous appuyez jamais contre le bébé. • Ne mettez jamais plus d'un enfant dans ce porte-bébé. • N'utilisez toujours le produit que pour le nombre d'enfants pour lequel il est conçu. • Ne portez jamais plus d'un porte-bébé à la fois. • N'utilisez pas le porte-bébé dans les douches, les piscines ou tout environnement comportant de l'eau.

Instructions d'entretien: Laver à la machine à l'eau froide, séparément, à cycle délicat avec un détergent doux. Ne pas blanchir. Essuyer à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge entre les lavages à la machine. Egoutter seulement. Ne pas repasser au fer.

IMPORTANT! LEGGERE ATTENTIVAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

IT
0 M +

▲ ATTENZIONE – Il mancato rispetto delle istruzioni del produttore può causare lesioni gravi o mortali. Leggere tutte le istruzioni prima di assemblare e usare lo zaino. Conservare le istruzioni e consultarle prima di provare nuove posizioni.

▲ ATTENZIONE: RISCHIO DI CADUTA E SOFFOCAMENTO

RISCHIO DI CADUTA - I bambini possono cadere da terra dallo zaino.

- Regolare le cinture per le gambe affinché siano comode per il bimbo.
- Assicurare che tutte le cinture siano sicure prima dell'uso.
- Prestare attenzione quando si cammina o ci si piega.
- Non piegarsi alla vita; piegarsi all'altezza delle ginocchia.
- Usare il marsupio per bambini di peso compreso tra 8 e 40 lb (3,5 e 18 kg).

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - I bambini con meno di 4 mesi d'età possono soffocare se il viso è premuto contro il corpo della madre.

- Non stringere il bambino troppo saldamente al proprio corpo.
- Lasciare libero lo spazio per il movimento della testa.
- Tenere il volto del bambino libero da ostruzioni in ogni momento.

▲ ATTENZIONE

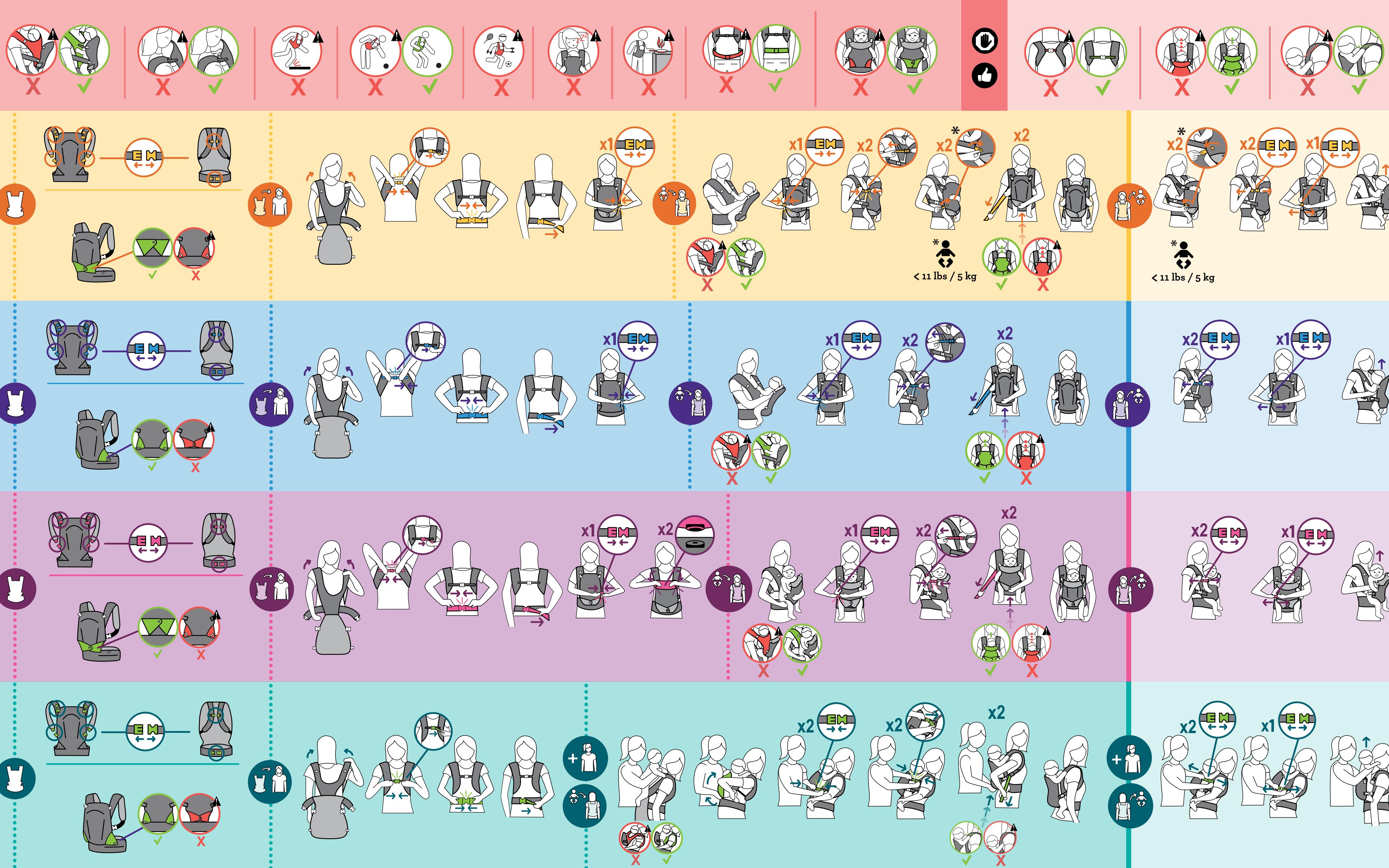
• Controllare il bambino durante l'uso dello zaino. • Per i bambini sottoposti a quelli con condizioni mediche, si raccomanda di rivolgersi a un professionista sanitario prima dell'uso.

- I bambini prematuri, quelli con problemi respiratori e quelli di età inferiore a 4 mesi sono esposti a un maggiore rischio di soffocamento. I bambini possono soffocare in questo prodotto se il viso è premuto contro il corpo della madre. • Attenersi alle istruzioni d'uso. Tenere una mano sul bambino quando si allacciano le cinture. • Il bambino deve essere rivolto verso la madre quando si allacciano la testa (prima di essere seduto nella posizione rivolta in avanti) per prevenire infortuni al collo e alla schiena. • Per prevenire infortuni al collo e alla schiena, il bambino deve essere in grado di sedersi da solo prima di sedere nella posizione sulla schiena. • Non usare mai la seduta ampia quando il bambino è nella posizione rivolta in avanti. • NON superare la capacità massima da 2 libbre (0,9 kg) quando si mettono i genitori personali nelle tasche. • Non usare mai il marsupio per conservare oggetti caldi, freddi, ingombranti o affilati che possono condizionare la posizione e il comfort del bambino.

• Controllare se il bambino ha una seduta ampia e non è possibile camminare o correre.

- Non stringere il bambino troppo da vicino, quando si guida o si viaggia su un veicolo. • Non usare mai uno zaino portabimbi quando si fanno le pulizie, si cucina o si fanno le pulizie nei pressi di fonti di calore o sostanze chimiche. Non avvicinarsi a fiamme o a fonti di calore quando si indossa lo zaino. • Non usare mai uno zaino portabimbi quando si indossa un vestito. • Non usare mai uno zaino portabimbi quando si indossa un vestito.

• Non usare il marsupio durante l'attività sportiva. • Il suo equilibrio può essere compromesso dal movimento vostro e del bambino. Far attenzione quando ci si piega o si avanza o lateralmente. • Non usare mai uno zaino portabimbi quando si guida o si viaggia su un veicolo. • Non usare lo zaino come un sedile per motociclisti. Questo tipo di zaino non garantisce la sicurezza del bambino in caso di incidente. • Sorvegliare sempre il bambino nello zaino. • Verificare sempre che tutte le cinture, le cinghie e le regolazioni siano sicure prima dell'uso. Verificare che il bambino sia seduto correttamente nello zaino, e il modo in cui sono disposte le gambe, prima di ciascun uso. • Il prodotto è soggetto a usura e danneggiata prima dell'uso. Non usare in caso di danni o se mancano delle parti.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

▲WARNING –Failure to follow the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Read all instructions before assembling and using your carrier. Keep instructions and review them before attempting new carrying positions.

⚠️ WARNING: FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD - Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure all fasteners are secure.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at waist; bend at knees.
- Only use this carrier for babies between 3.5 kgs (8 lbs) and 18 kgs (40 lbs)

- Only use this carrier for babies between 3.5 kgs (8 lbs) and 18 kgs (40 lbs).

SUFFOCATION HAZARD - Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.

- Do not strap infant too tight against your body.
- Allow room for head movement.

- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all times.

A WARNING

- When using the soft carrier, monitor your child.
- For low birthweight babies and children with medical conditions, a strong recommendation is given to seek advice from a health professional before using the product.
- Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation. Babies can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body.
- Follow instructions for use. When fastening the carrier, keep one hand on baby at all times.
- Baby must face toward you until he/she can hold their head upright (before being worn in the Facing-Out Position) to avoid possible neck or back injury.
- Baby must be able to sit up on his or her own before being worn in the Back Carry position to avoid possible back or neck injury.
- Never use the wide seat position when carrying the baby in the Facing-Out position.
- Do not exceed the maximum capacity of 2 lbs (0.9 kgs) when using storage pockets for personal items.
- Never use storage pockets to hold hot, cold, bulky, or sharp items that effect baby's comfort or positioning in the carrier.
- Check on baby often and feel baby's legs to ensure proper circulation. Ensure that baby is periodically repositioned.
- Baby's face should always be visible and free from obstructions.
- Be aware of your surroundings. Avoid any potential hazards or obstructions when putting baby in the carrier, when in use, and when removing baby from the carrier. User should have an awareness of hazards in the domestic environment e.g. heat sources, spilling of hot drinks, etc.
- Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals. Keep away from fire and strong heat sources while wearing this carrier.
- Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions. It is intended for use by adults while walking or standing only. This carrier is not suitable for use during sporting activities.
- Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child. Take care when bending or leaning forward or sideways.
- Never wear a soft carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle. Do not use this carrier as a child restraint in a motor vehicle. This type of carrier will not properly restrain your baby in the event of a crash.
- Never leave baby unattended in this carrier.
- Always check to ensure that all buckles, snaps, straps, and adjustments are secure before each use. Make sure baby is properly placed in the carrier, including leg placement, before each use.
- This product is subject to wear and tear over time. Check for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use. Stop using the carrier if parts are missing or damaged.
- Do not use this product if deterioration or problems are detected.
- Never lean against baby.
- Never place more than one child in this carrier. Only use the product for the number of children for which the product is intended.
- Do not wear more than one carrier at a time, ever.
- Do not use in showers, pools, or any water environments.

Care Instructions: Machine wash cold, separately, on gentle cycle with mild detergent. Do not bleach. Wipe clean with cloth or sponge between machine washings. Drip dry only. Do not iron.

NL
0 M +

**BELANGRIJK! LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG EN
BEWAAR HEM VOOR LATER GEBRUIK**

WAARSCHUWING – Het niet opvolgen van de instructies van de fabrikant kan leiden tot letsel.

of ernstig letsel leiden. Lees alle instructies alvorens uw de draagzak in elkaar zet voor gebruik. Bewaar de instructies en lees deze nogmaals door alvorens u nieuwe draagposities uitproeft.

WAARSCHUWING: GEVAAR VAN VALLEN EN STIKKEN

GEVAAR VAN VALLEN - Baby's kunnen door een wijde beenopening uit de draagzak vallen.

- Pas de beenopeningen aan zodat deze nauwsluitend en comfortabel om de benen van de baby passen.
- Alvorens het gebruik, zorg dat alle bevestigingsmiddelen goed vast zitten.
- Wees vooral voorzichtig als u tegen iets aanleunt of wandelt.
- Buig deze nooit bij het middel; buig hem bij de knieën.

- Buig deze nooit bij het middel; buig hem bij de knieën.
- Gebruik deze drager alleen voor baby's tussen 3,5 kg (8 lbs) en 18 kg (40 lbs)

en uw lichaam aan.
Dit is de basis voor een gezond en actief leven.

- Houd ruimte vrij voor de beweging van het hoofd.
- Zorg dat er geen obstructions bij het gezichtje van de baby zijn.

WAARSCHUWING

- Bewaak uw kind voortdurend tijdens het gebruik van de zachte draagzak. • Voor lichtgewicht baby's en kinderen met medische condities wordt sterk aanbevolen een arts te raadplegen alvorens dit product te gebruiken. • Bij vroeggeboren baby's, baby's met ademhalingsproblemen en baby's onder de 4 maanden is het verstikkingsgevaar het grootst. Baby's kunnen in dit product stikken als het gezicht strak tegen uw lichaam wordt gedrukt.
- Volg de gebruiksinstructies. Houd altijd één hand op de baby als u de draagzak bevestigt.
- Om rug- of nekletsel te voorkomen moet de baby met het gezichtje naar u gericht zijn totdat hij/zij zijn/haar hoofd recht op kan houden (dit is vóórdat hij in positie met het gezichtje naar buiten wordt gedragen). • Om rug- of nekletsel te voorkomen moet de baby in staat zijn om zelfstandig te kunnen zitten alvorens hij gedragen kan worden in de draagpositie op de rug. • Gebruik nooit de wijde zitposities als u de baby in de positie met het gezichtje naar buiten gericht draagt. • Gebruik NIET MEER dan een maximum capaciteit van 0,9 kg (2 lbs) als uw persoonlijke dingen in uw zakken doet. • Gebruik NOOIT uw zakken voor hete, koude, omvangrijke of scherpe voorwerpen die het comfort van uw baby of zijn/haar positie in de drager kunnen belemmeren. • Controleer de baby vaak en voel aan zijn/haar beenjes dat de bloedcirculatie goed is. Zorg dat u de baby van tijd tot tijd opnieuw in positie brengt. • Het gezichtje van de baby moet altijd zichtbaar zijn en er mogen geen obstructions zijn.
- Let op uw omgeving. Vermijd mogelijke obstructiegevaren als u de baby in de draagzak zet, als u deze gebruikt en als u de baby uit de draagzak neemt. De gebruiker moet zich bewust zijn van de gevaren in huishoudens, zoals warmtebronnen, lekken van hete dranken, enz. • Gebruik nooit een zachte draagzak als u aan het koken bent of schoonmaakt waarbij u een warmtebron gebruikt of aan chemische middelen bent blootgesteld. Blijf uit de buurt van

een warmtebron gebruikt of aan chemische middelen bent blootgesteld. Blijf uit de buurt van vuur en warmtebronnen als u deze draagzak draagt.

- Gebruik nooit een zachte draagzak als uw evenwicht of mobiliteit is verstoord, vanwege oefeningen, duizeligheid of medische condities. Deze draagzak is alleen bestemd voor het gebruik door volwassenen die lopen of staan. Deze draagzak is niet geschikt voor het gebruik tijdens sportactiviteiten. ● Hierbij kan uw evenwicht verstoord raken door uw beweging en die van uw baby. Wees voorzichtig als u voorover of zijdelings buigt of leunt.
- Draag nooit een zachte draagzak als u autorijdt of meerijdt in een motorvoertuig. Gebruik deze draagzak NIET om uw kind vast te houden in een motorvoertuig. Dit soort draagzak zal uw baby niet goed beschermen in het geval van een botsing. ● Laat uw baby nooit zonder zorg in deze draagzak. ● Controleer voordurend dat alle gespen, sluitingen, banden en verstellingen goed vastzitten voordat u de draagzak gebruikt. Zorg dat de baby goed in de draagzak zit, net als zijn/haar beenjes, voordat u de draagzak gebruikt. ● Dit product kan verslijten. Controleer dat er geen gerafelde naden of versjornde banden zijn en dat de bevestigingen niet beschadigd zijn. Stop met het gebruik van de draagzak als er onderdelen missen of beschadigd zijn. ● Gebruik dit product niet als er slijtage of problemen aan worden ontdekt. ● Leun nooit tegen de baby. ● Plaats nooit meer dan één kind in deze draagzak. Gebruik het product alleen voor het aantal kinderen waarvoor dit product bedoeld is. ● Draag nooit meer dan één draagzak tegelijkertijd. ● Niet gebruiken in douches, zwembaden of

Wasinstructies: Apart wassen in koud water, met fijnwasprogramma en mild wasmiddel. Niet bleken. Tussen wasbeurten schoonvegen met een doek of spons. Enkel hangend laten drogen.

ZH 0月+ 重要！請認真閱讀並儲存以備日後參考

▲ 警告——如不遵守製造商的說明，可導致死亡或重傷。組裝並使用背帶前請閱讀所有說明。儲存說明，並在嘗試使用新的揹運姿勢前對其進行回顧。

► 警告：跌落及窒息危險

跌落危險——嬰兒可能會從較寬的入腿口跌落或脫離背帶而跌落。

- 調整入腿口，以很好地貼合嬰兒的雙腿。
- 每次使用前，確保所有扣件均牢靠穩固。
- 身體傾斜或步行時，請特別注意。
- 切勿彎腰；以屈膝為宜。
- 此背帶僅適用於 8 磅 (3.5 千克) 至 40 磅 (18 千克) 之間的嬰兒。

窒息危險——如果不足 4 個月嬰兒的面部緊壓在您的身體上，則可能會在此產品中窒息。

- 切勿將嬰兒過緊地捆紮在您的身體上。

- 始終保持嬰兒的面部不受阻礙。
- ▲ **警告**
- 使用柔軟型背帶時, 請注意監控您的孩子。• 對於出生體重低的嬰兒和身體狀況不佳的孩子, 我們強烈建議您在使用本產品前, 先徵求保健專業人士的意見。• 早產兒、有呼吸道疾病的嬰兒以及不足 4 個月的嬰兒極易出現窒息危險。如果嬰兒的面部緊壓在您的身體上, 嬰兒就可能在此產品中窒息。• 請遵循使用說明。固定此背帶時, 請始終將一隻手放在嬰兒身上。• 為避免頸部或背部出現可能的損傷, 在嬰兒能夠保持頭部直立前(在以面朝外的姿勢穿戴之前), 必須令其面部朝向您。• 為避免背部或頸部出現可能的損傷, 必須在嬰兒能夠自行坐立後使用背式背攜姿勢。• 以面朝外的姿勢懷抱嬰兒時, 切勿使用較寬的座位姿勢。• 用儲物袋裝個人物品時, 不得超過 2 磅(0.9 公斤)的最大限重。
- 不得用儲物袋裝熱的、冷的、體積大的或鋒利的物品。這些物品會影響背帶中嬰兒的舒適度或位置。• 請時常查看嬰兒並觸摸嬰兒的雙腿, 以確保其血液循環良好。請務必定期調整嬰兒的體位。• 嬰兒的面部應始終保持可見並不受阻礙。• 注意觀察您的周圍環境。將嬰兒放入背帶中、使用過程中, 以及將嬰兒從背帶中抱出時, 都請避免任何可能的危險或阻礙。使用者應注意家庭環境中的危險因素, 例如: 熱源、熱飲的濺出等。• 在進行諸如烹飪和清潔等涉及熱源或暴露於化學物質的活動時, 切勿使用柔軟型背帶。佩戴此背帶時, 請遠離火源和較強的熱源。• 由於運動、困倦或身體狀況不佳而導致平衡或活動受阻時, 切勿使用柔軟型背帶。此產品僅適合於成年人在行走或站立過程中使用。此背帶不適合在體育活動過程中使用。• 您的活動可能會對您和您孩子的平衡產生不利影響。向前或向側面彎身或傾斜時, 請多加注意。• 駕車或作為乘客乘坐汽車時, 切勿使用柔軟型背帶。切勿在汽車中將此背帶用作兒童束縛帶。出現撞車事故時, 此類背帶將無法恰當地束縛住您的孩子。• 切勿讓嬰兒在背帶中處於無人照顧的狀態。• 每次使用前, 請始終進行檢查以確保所有的搭扣、按扣、帶條以及調節裝置均牢靠穩固。每次使用前, 都請務必將嬰兒恰當地放置在背帶中, 其中包括腿部的放置。• 隨著時間的推移, 此產品將在使用過程中出現磨損。每次使用前, 都請檢查是否出現裂縫、帶條或布料的磨損, 以及扣件的損壞。如果部件缺失或受損, 請停止使用此背帶。• 如果發現劣化或出現問題, 切勿使用此產品。• 切勿壓覆在嬰兒身上。• 切勿在此背帶中放置多個孩子。僅根據該產品設計適用的嬰兒數量使用此產品。• 切勿一次使用多個背帶。• 切勿在淋浴

保養說明: 冷水機洗, 分開洗滌, 使用溫和洗衣模式和中性洗滌劑。不可漂白。在機洗由間用布或者海綿擦乾 口能縣掛滴乾 不得尉湯

KR 0개월 이상

다음 내용을 꼼꼼히 읽고 계속 참조하십시오.

▲ 경고 - 제조업체의 지침을 따르지 않으면 사망이나 중상을 입을 수 있습니다. 캐리어를 조립하여 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오. 새로운 운반 자세를 시도하기 전에 지시 사항을 지키고

사용하기 전에 모든 시침을 끊으십시오. 사용 후에는 깨끗이 씻어 검토하십시오.

⚠ 경고 : 낙하 및 질식 위험

낙하 위험 - 아기가 열린 다리를 통해 또는 캐리어 밖으로 떨어질 수 있습니다.

- 아기의 다리에 꼭 맞게 다리의 구멍을 조절하십시오.
- 매번 사용하기 전에 모든 조임 장치가 안전한지 확인하십시오.
- 기대거나 걸을 때는 특히 조심하십시오.
- 허리에서 구부리지 말고 무릎에서 구부리십시오.

- 아기에게서 구구니지 끌고 구숲에서 구구니 쉽시오.
- 3.5 kg(8 lbs) - 18 kg(40 lbs) 사이의 아기에게만 이 캐리어를 사용하십시오.

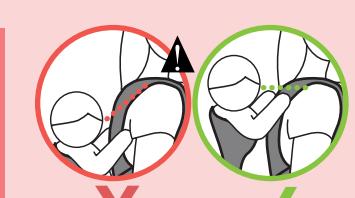
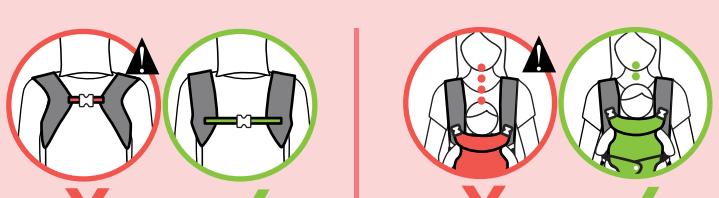
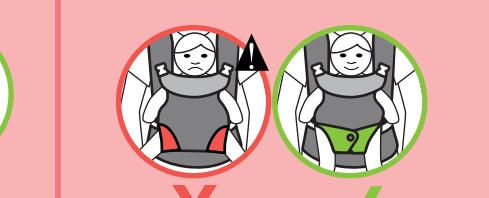
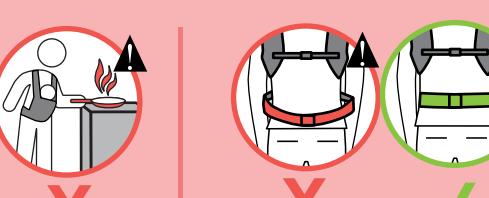
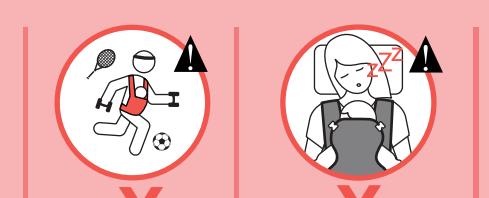
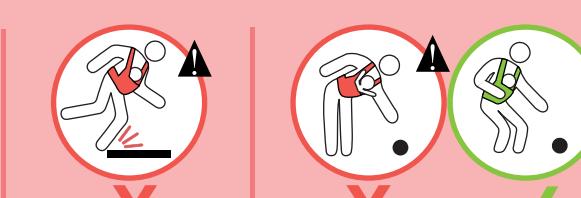
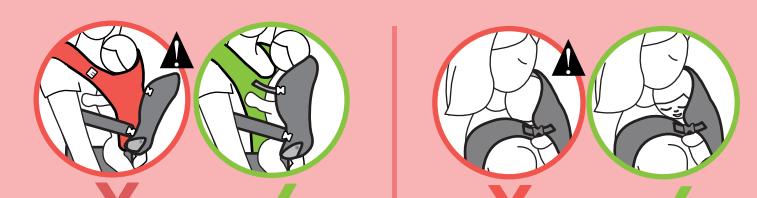
질식 위험 - 4개월 미만의 유아는 얼굴이 귀하의 몸에 단단히 밀착되면 이 제품에서 질식할 수 있습니다.

- 아기를 귀하의 몸에 너무 밀착시키지 마십시오.

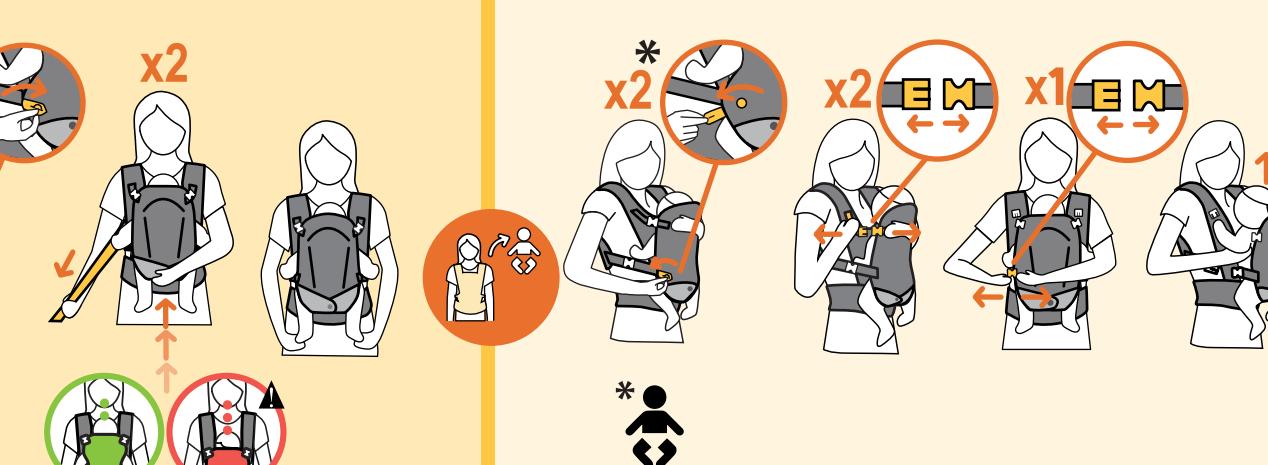
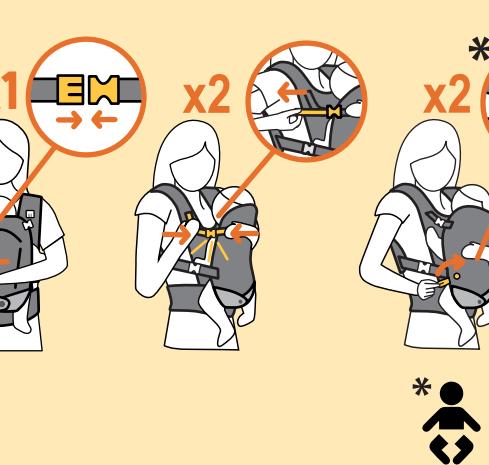
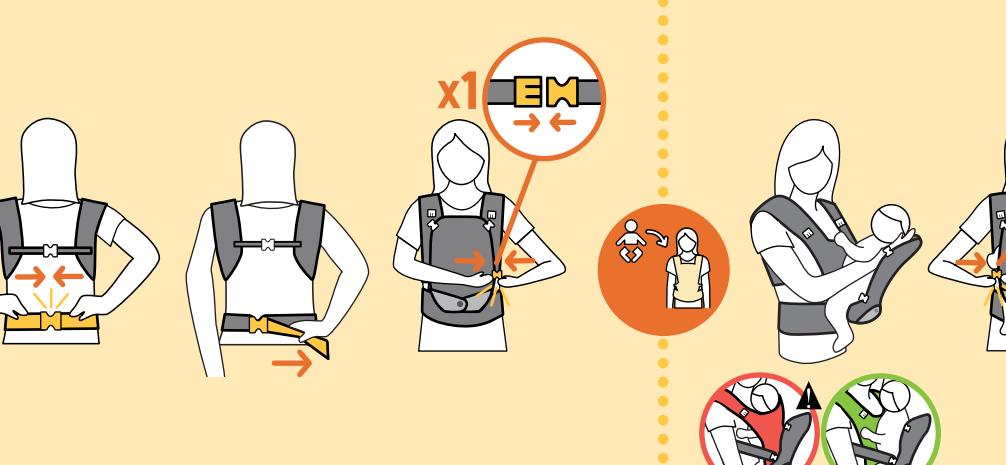
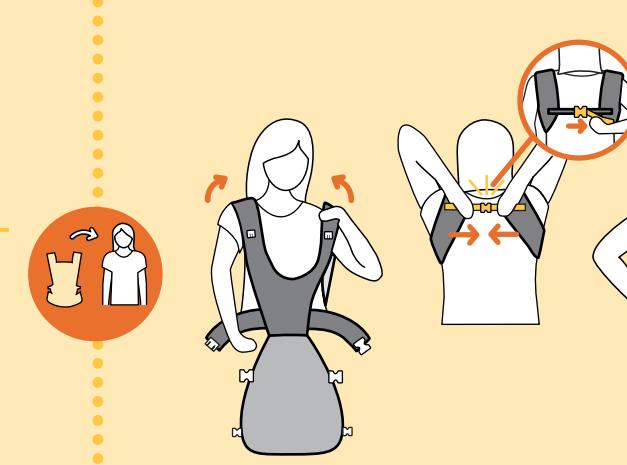
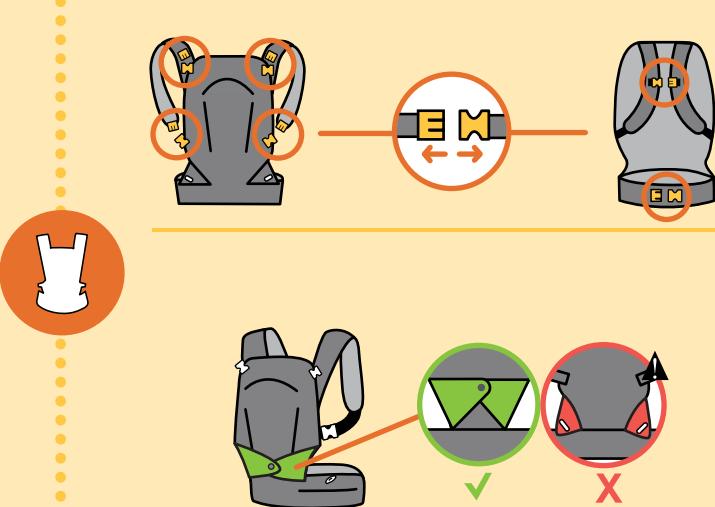
시오.
야 합니다.

- 영유아의 물을 주위에 뿜어야 합니다.
- ▲ 경고**
- 소프트 캐리어를 사용할 때는 아이를 관찰하십시오. ● 미숙아 및 호흡기에 문제가 있는 유아의 경우, 제품을 사용하기 전에 건강 전문가의 조언을 구하는 것이 좋습니다. ● 미숙아, 호흡기 질환이 있는 유아 및 4개월 미만 유아는 질식의 위험이 가장 큽니다. 아기의 얼굴이 귀하의 몸에 단단히 밀착되면 아기가 질식할 수 있습니다. ● 사용 지침을 따르십시오. 캐리어를 고정할 때는 항상 한 손으로 아기를 붙드십시오. ● 아기의 목이나 등 부상을 피하기 위해(페이싱 아웃(Facing-Out) 자세에서 착용하기 전에) 머리를 똑바로 세울 수 있을 때까지 귀하의 얼굴을 마주보는 방향이어야 합니다. ● 아기는 허리나 목에 부상을 입지 않도록 백 캐리(Back Carry) 자세에서 착용하기 전에 스스로 앉을 수 있어야 합니다.
- 페이싱 아웃(Facing-Out) 자세에서 아기를 옮길 때 와이드 시트 위치를 사용하지 마십시오. ● 개인 용품 보관용 주머니를 사용할 때 최대 용량인 0.9 kg(2 lbs)를 초과하지 마십시오. ● 아기가 캐리어에서 편안하게 있거나 자세를 잡는 데 영향을 줄 수 있는 뜨겁거나 차갑거나 부피가 크거나 날카로운 물건은 절대로 보관용 주머니에 넣지 마십시오. ● 아기를 자주 확인하고 적절한 순환을 보장하기 위해 아기의 다리를 만져보십시오. 아기가 주기적으로 자세를 바꾸는지 확인하십시오. ● 아기의 얼굴이 항상 보이고 장애물이 없어야 합니다. ● 주변 환경에 유의하십시오. 아기를 캐리어에 넣거나, 사용 중에 또는 캐리어에서 아기를 꺼낼 때 잠재적인 위험이나 장애물을 피하십시오. 사용자는 열, 뜨거운 음료 유출 등 집안 환경의 위험에 대해 인지하고 있어야 합니다. ● 열이나 화학 물질에 노출되는 요리나 청소와 같은 활동을 하는 동안에는 소프트 캐리어를 사용하지 마십시오. 이 캐리어를 착용한 동안 불이나 강한 열에서 멀리하십시오. ● 운동이나 춤 또는 건강 상태로 인해 균형이나 이동성이 원활하지 못한 경우에는 소프트 캐리어를 사용하지 마십시오. 이 캐리어는 성인이 걷거나 서있는 동안에만 사용할 수 있도록 제작되었습니다. 스포츠 활동 중에 사용하기에 적합하지 않습니다. ● 귀하의 움직임과 아기의 움직임에 의해 균형이 무너질 수 있습니다. 앞으로 또는 옆으로 구부리거나 몸을 기울일 때 주의하십시오. ● 운전 중이거나 자동차 승객인 경우 절대 소프트 캐리어를 착용하지 마십시오. 이 캐리어를 차 안에서 어린이를 구속하는 장치로 사용하지 마십시오. 이러한 종류의 캐리어는 충돌 사고가 발생해도 아기를 적절하게 제지하지 못합니다. ● 이 캐리어에 아기를 방치하지 마십시오. ● 항상 사용하기 전에 모든 버클, 스냅, 끈 및 조절 장치가 안전한지 확인하십시오. 항상 사용하기 전에 다리의 위치를 포함하여 아기가 캐리어에 올바르게 놓였는지 확인하십시오. ● 이 제품은 시간이 지남에 따라 마모될 수 있습니다. 매번 사용하기 전에 매듭이 풀리거나 끈이나 천이 찢어지거나 조임 장치가 손상되지 않았는지 확인하십시오. 부품이 없거나 손상된 경우 캐리어 사용을 중지하십시오. ● 파손 또는 문제가 발견되면 이 제품을 사용하지 마십시오. ● 아기에게 기대지 마십시오. ● 이 캐리어에 한 명 이상의 어린이를 태우지 마십시오. 아동 수에 맞춰 제작된 제품을 사용하십시오. ● 한 번에 두 개 이상의

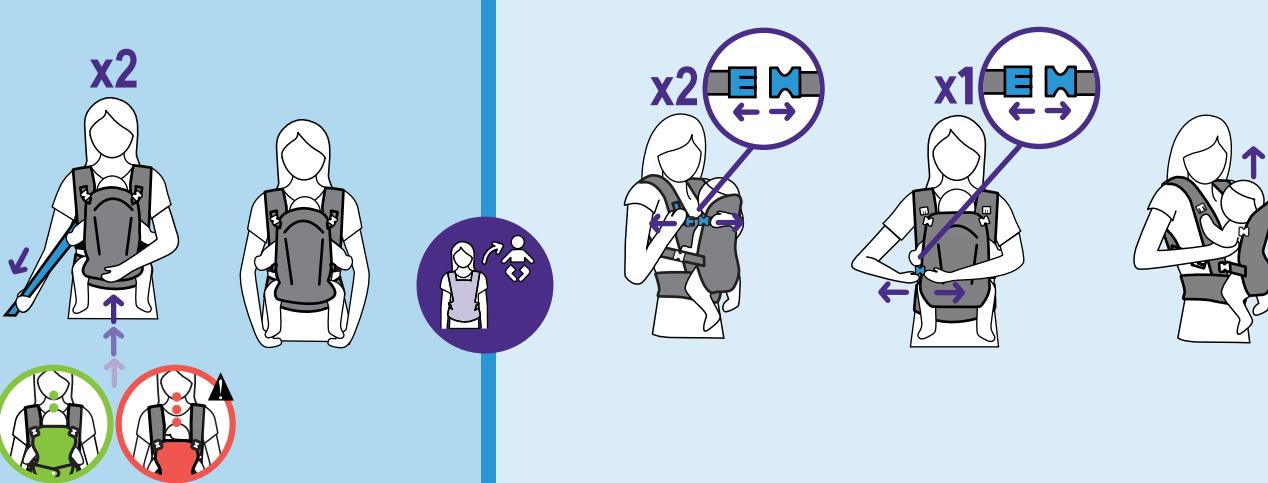
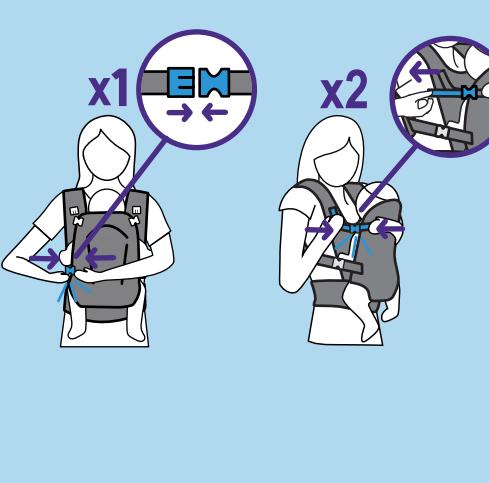
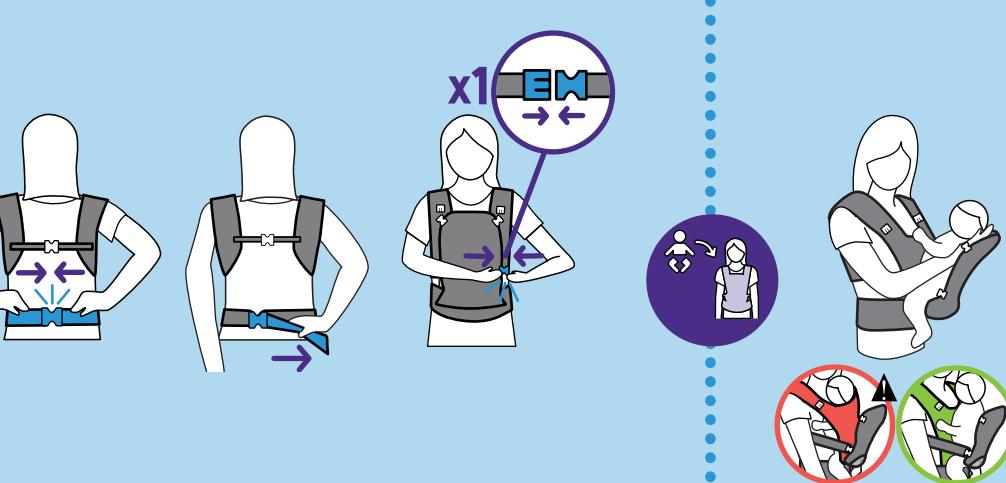
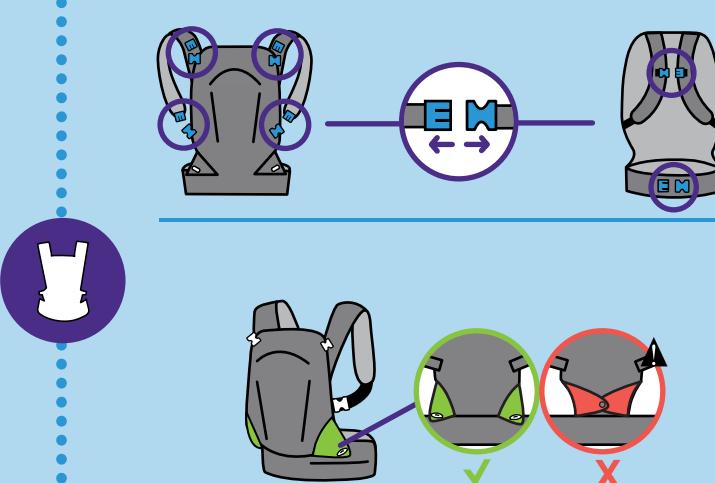
의료 지침: 중성 세제를 사용하여 부드러운 사이클로 찬 물에서 따로 세탁. 표백 금지. 세탁 사이에 천이나 스폰지로 닦으십시오. 자연 건조만 허용. 다림질 금지.



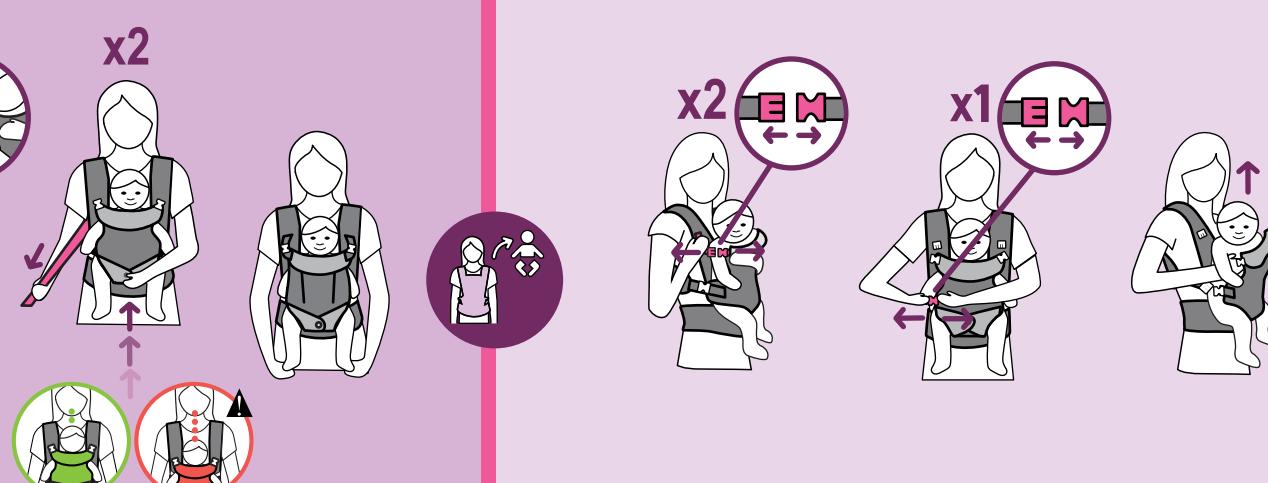
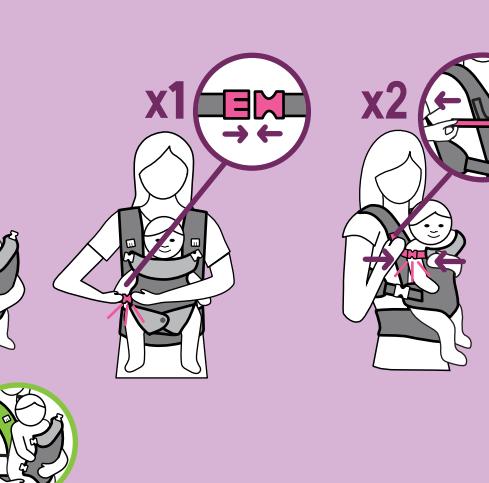
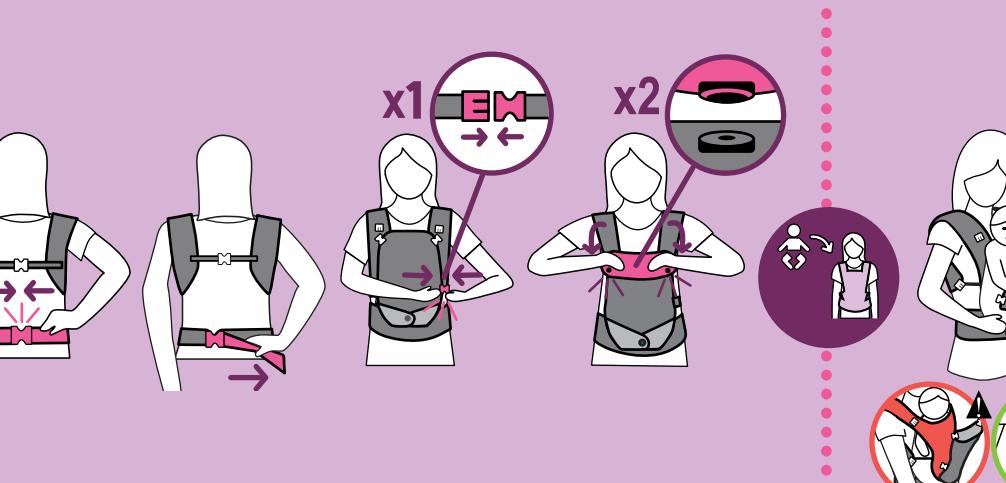
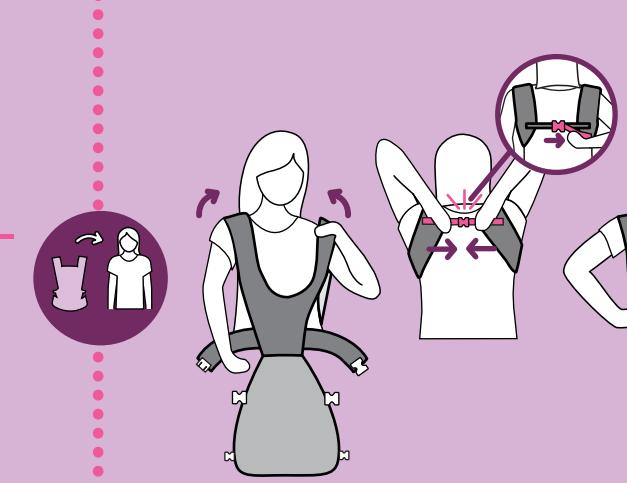
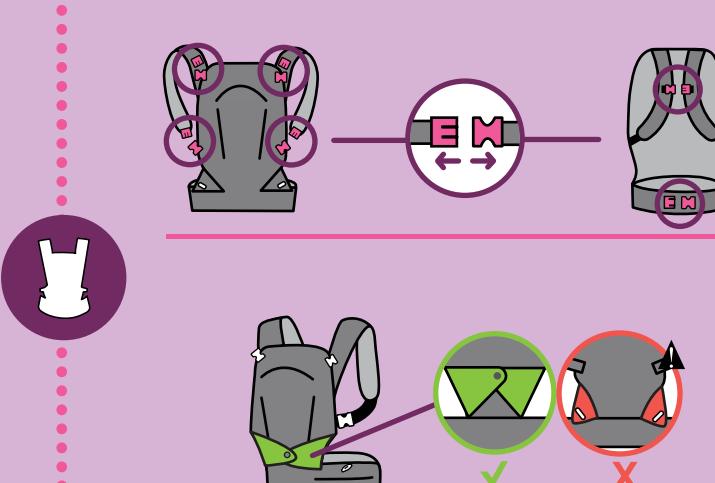
8 lbs - 15 lbs
3.5 kgs - 6.8 kgs



15 lbs - 40 lbs
6.8 kgs - 18 kgs



✓



✓
✓

